

Kurzus előadója: Mezei Gábor
Kurzus megnevezése: Műfordítás 3. – Fordításgyakorlat és -kritika
Kurzus megnevezése angolul: Literary Translation 3. Practice and Criticism
Kurzus kódja: CUL-293
Kurzus helye és ideje:
Oktató elérhetősége: email: gmezeig@gmail.com honlap: http://www.aitk.hu/mezei_gabor/?lang=hu fogadóóra: 317, csütörtök 11.30 – 12.30

A kurzusvezetés nyelve(i): magyar
A hozzászólás, vizsga nyelve(i): magyar, angol
Írásbeli dolgozat nyelvei: magyar, angol
Kurzus előfeltétele(i):
A jegyszerzés módja(i): aktív szemináriumi munka, referátum, egy fordításkritika elkészítése
Követelmények: a részletes tematikában megjelölt szövegek ismerete

Kurzus leírása, tematikája: A szemináriumon 20. századi és kortárs fordításszövegeket, és az ezekről szóló kritikákat fogjuk együtt olvasni. Ezen kívül olyan tanulmányokkal vetjük össze tapasztalatainkat, amelyek segítségünkre lehetnek egy saját, az irodalomtudomány szempontjából aktuális kritikai nyelv kialakításában.
Kurzushoz tartozó kötelező irodalom: <i>A fordítás és intertextualitás alakzatai</i> , szerk. Kabdebó Lóránt, Kulcsár Szabó Ernő, Kulcsár-Szabó Zoltán, Menyhért Anna, Budapest, Anonymus, 1998.
A kurzushoz tartozó ajánlott irodalom:

Megjegyzés:
Rendszeresen szükséges technikai eszközök: